



Braće Radića 68, p.p. 30, 31500 Našice

E-mail: slovakicentar-ravnatelj@ost-com.hr

Tel: +385(0) 31 611 914, Fax: +385(0) 31 611 914, Mob: + 385(0) 91 524 2062

OIB: 29277582495, IBAN: HR1523400091110497766

Našice, 15. 2. 2019.

Ur. br. 11/2019.

PREDMET: Izvješće o radu za 2018. godinu

1. SAKUPLJANJE GRAĐE

1.1. Terensko istraživanje

Slovački centar za kulturu Našice planira, organizira i provodi etnografska terenska istraživanja s ciljem prikupljanja građe o kulturnoj baštini, bilo da se radi o tematskom istraživanju ili istraživanju područja. U 2018. godini zaposlenice Centra radile su terenska istraživanja na temu Istraživanje brijačkog zanata među Slovancima u Hrvatskoj a što čini dio projekta Ostavština tradicijske kulture suvremenom društvu koji je podržao Savjet za nacionalne manjine RH i Osječko-baranjska-županija. Terenska istraživanja obavljena su u Zavičajnom muzeju Našice (pregled muzejske građe (obrtničke knjige) 4. 1., 5. 1. i 8. 1. 2018.), Zavičajnom muzeju Stjepana Grubera u Županji te u Soljanima (5 informatora 20. 3. 2018.), Jurjevcu Punitovačkom (jedan informator 6. 8. 2018.), Lipovljanima (troje informatora 14. 12. 2018.) i Iloku (troje informatora 20. 12. 2018.).

2. DOKUMENTACIJA

2.1. Inventarna knjiga

U zapisnik knjiga uvedeno je ukupno 63 publikacije i to od inventarnog broja 470 do broja 532. Većinom se radi o knjigama koje su dobivene kao poklon u 2018. godini.

Obavljeno je označavanje svih predmeta inventarnim brojem u obliku naljepnice za sve navedene predmete u popisu inventarne knjige.

2.2. Fototeka

U 2018. godini snimljeno je ukupno 2 007 fotografija te 33 videa na 57 različitih događanja - istraživanja na terenu, snimanja događanja u organizaciji SKC Našice ili na gostovanjima. Fotografiranje predmeta istraživanja ukupno obuhvaća 268 fotografije (132 u Našicama, 7 u Županji, 45 u Soljanima, 6 u Jurjevcu Punitovačkom, 64 u Lipovljanima, 6 u Iloku).

2.3. Hemeroteka

Ukupno je u hemeroteku pohranjeno iz različitih tiskovina i web stranica 116 članaka o aktivnostima i djelovanju Slovačkog centra za kulturu Našice te suradnji s drugim institucijama.

2.4. Stručni arhiv

Materijalu sakupljenom u istraživanju zidnih kuharica u 2018. godini pridružen je materijal s terenskog istraživanja o brijačkom zanatu među Slovacima u Hrvatskoj.

Materijal prikupljen tijekom etnografskog terenskog istraživanja stručno je obrađen te su audio-video zapisi (radi se o iskazima informatora) preneseni u pisanu formu.

3. KNJIŽNI FOND

3.1. Nabava

U 2018. godini knjižni fond Slovačkog centra za kulturu Našice povećan je za 63 knjige primljene na dar.

3.2. Stručna obrada knjižnog fonda

Knjiga inventarne knjižne građe dopunjena je za 63 izdanja od inventarnog broja 470 do 532.

Dodijeljena su 4 ISBN-a za izdanja Slovačkog centra za kulturu Našice te je jedan od zaprimljenih brojeva iskorišten za publikaciju 25. Slovenčina moja 2018.

4. STRUČNI RAD

4.1. Sudjelovanje na konferencijama, savjetovanjima i edukacijama

Zaposlenice Slovačkog centra za kulturu Našice sudjelovale/prisustvovala su na sljedećim konferencijama, stručnim skupovima, edukacijama, savjetovanjima i seminarima (ukupno na 10):

Edukacija 11. 1. 2018. u Osijeku – Poziv na dostavu projektnih prijedloga Kultura u centru – potpora razvoju javno-civilnog partnerstva u kulturi kojeg je Ministarstvo kulture objavilo u okviru Operativnog programa Učinkoviti ljudski potencijali 2014. – 2020.

Koordinacijsko savjetovanje 25. – 26. 1. 2018. u Bratislavi za područje obrazovanja iseljenih Slovaka u organizaciji Ministarstva školstva Republike Slovačke.

Susret slovačkih donjezemskih učitelja. 11. 8. 2018. u Bačkom Petrovcu na temu Nastavni plan i manjinsko školstvo, održan u okviru Slovačkih narodnih svečanosti.

Informativna radionica 1. i 2. 10. 2018. u Osijeku - Učinkovita priprema kvalitetnog projekta za pozive iz europskog socijalnog fonda (ESF) u organizaciji Ministarstva kulture RH a pod izvedbom Act Grupe.

Susret donjezemskih pedagoga i dodjela Nagrade Samuela Tešedika 5. – 7. 10. 2018. u Bačkom Petrovcu u organizaciji Nacionalnog vijeća slovačke nacionalne manjine u Srbiji i Udruženja slovačkih pedagoga u Srbiji.

Sastanak Komisije za kulturu Ureda za iseljene Slovake 27. 10. 2018. u Bratislavi.

13. Stalna konferencija 2018, 27. – 28. 10. 2018. u Bratislavi u organizaciji Ureda za iseljene Slovake na temu Generacijski izazovi prilikom jačanja nacionalne svijesti Slovaka u inozemstvu. Ravnateljica Sandra Kralj Vukšić sudjelovala je s izlaganjem na temu Aktualne mogućnosti/načini jačanja nacionalne svijesti Slovaka u Hrvatskoj u hrvatskom školskom sistemu.

Seminar 21.11.2018. u Zagrebu o interaktivnom načinu prijave programa kulturne autonomije nacionalnih manjina putem interneta za 2019. godinu i godišnjih izvještaja o ostvarivanju programa i utrošku sredstava iz Državnog proračuna za 2018. godinu u organizaciji Savjeta za nacionalne manjine RH.

Seminar 30. 11. – 1. 12. 2018. u Daruvaru na temu Načini prijave programa kulturne autonomije putem interneta za 2019. godinu, načini vrednovanja i izrade financijskih izvještaja za udruge nacionalnih manjina u organizaciji Ureda zastupnika češke i slovačke nacionalne manjine u Hrvatskom saboru Vladimira Bileka u suradnji sa Savezom Slovaka i Savezom Čeha u RH.

Edukacijska radionica 11. 12. 2018. u Našicama pod nazivom "Osobe treće životne dobi i usluge ustanova u kulturi – medicinski, socijalni i psihološki aspekt" u organizaciji Zavičajnog muzeja Našice.

4.2. Objavljeni radovi

U 2018. godini ukupno je objavljeno 6 radova, svi u publikacijama stranih izdavača, i to konkretno:

- S. Kralj Vukšić: Vzdelávanie v jazyku a písme slovenskej národnostnej menšiny v Chorvátsku, In: 57. slovenské národné slávnosti – Stretnutie slovenských dolnozemsých učiteľov v roku 2018, Matica slovenská v Srbsku Osvetová komisia Báčsky Petrovec, s. 20. – 23.
- S. Kralj Vukšić: Legislatívne usporiadanie postavenia národnostných menšín v Chorvátskej republike a model kultúrnej autonómie, In: Slováci v zahraničí 35, Matica slovenská 2018, s. 159. – 166.
- S. Kralj Vukšić: Aktuálne možnosti/spôsoby posilnenia národného povedomia Slovákov v Chorvátsku, In: Stála konferencia Slovenská republika a Slováci žijúci v zahraničí, 2018, Bratislava 2018, Úrad pre Slovákov žijúcich v zahraničí, s. 43. – 46.
- S. Kralj Vukšić: Prvky ľudovej tradície v učebných osnovách slovenského školstva v Chorvátsku, In: Slovenčinár, Békešská Čaba 2018, s.
- S. Kralová-Vukšićová: Výstavná činnosť Slovenského kultúrneho centra Našice 2017 - 2018, In: Slovenský svetový kalendár 2019, ročník 3, Slovenský kultúrny klub v Srbsku, Nový Sad, s. 122. – 127.
- T. Seničaninová: Oslava 25. výročia Zväzu Slovákov v Chorvátsku, In: Slovenský svetový kalendár 2019, ročník 3, Slovenský kultúrny klub v Srbsku, Nový Sad 2018, s. 118. – 122.

4.3. Urednički poslovi, recenzije

U pripremi časopisa Prameň, koji Savez Slovaka izdaje u suradnji sa Slovačkim centrom za kulturu Našice, kustosica sudjeluje u ulozi glavne urednice a ravnateljica kao član redakcije. Urednica obavlja poslove prijevoda i pripreme tekstva i fotografija za grafičko uređivanje i tisak, kao i pripremu rubrike Dječji kutak i uvodnika, a članovi redakcije sudjeluju u korekturi svakog broja.

Osim navedenog, pripremljen je uvodnik u publikaciju 25. Slovenčina moja 2018. izdanu prigodom 25. obljetnice ove literarno-recitatorsko dramske smotre na slovačkom jeziku kao i recenzija potrebna za projekt financijske potpore periodika Prameň.

4.4. Suradnja sa stručnim institucijama

U 2018. godini pripremljen je jedan prijedlog za dodjelu međunarodnog priznanja Samuela Tešedíka kojeg dodjeljuje Organizacija za edukaciju i kulturu u Nadlaku (Rumunjska) i to za Margitu Žagar, umirovljenu profesoricu slovačkog jezika u RH.

U 2018. godini Slovački centar za kulturu Našice nominirao je ukupno 8 kandidata za stipendiju Vlade Republike Slovačke, što je i ostvareno u suradnji s Ministarstvom školstva Republike Slovačke.

4.5. Informatički poslovi – vođenje weba

Poslovi vođenja web stranice Slovačkog centra za kulturu Našice odnose se na ažuriranje podataka, informacija te postavljanje novih sadržaja. U 2018. godini odrađene su pripreme radnje za promjenu platforme. Broj objava u 2018. godini je 49.

4.6. Priprema projekata

Tijekom godine ukupno je pripremljeno i prijavljeno 18, a financijsku podršku ostvarilo je 13 projekata.

	naziv projekta	Prijava prema	prihvaćen odbijen
1.	Obnova platforme web stranice www.sk.c.hr	Ured za iseljene Slovake	odbijen
2.	Jazyk do dedičstva	Ured za iseljene Slovake	odbijen
3.	Izložbe iz Hrvatske na Detvi	Ured za iseljene Slovake	prihvaćen
4.	Podpora učasti pedagogom z Chorvátska	Ured za iseljene Slovake	prihvaćen
5.	Žiaci na Slovensku	Ured za iseljene Slovake	prihvaćen
6.	Prečo mám rád slovenčinu	Ured za iseljene Slovake	prihvaćen
7.	Rekonstrukcija zgrade	Ured za iseljene Slovake	odbijen
8.	Rekonstrukcija zgrade	Ministarstvo kulture	prihvaćen
9.	Slovenčina moja	Ministarstvo znanosti i obrazovanja RH	prihvaćen
10.	Kvapky XIV	Ministarstvo znanosti i obrazovanja RH	prihvaćen
11.	Škola u prirodi	Ministarstvo znanosti i obrazovanja RH	prihvaćen
12.	Seminari za učitelje	Ministarstvo znanosti i obrazovanja RH	prihvaćen
13.	Ostavština trad. kulture suvremenom društvu	Osječko-baranjska županija	prihvaćen
14.	Obnova platforme web stranice www.sk.c.hr	Osječko-baranjska županija	odbijen

15.	Ostavština trad. kulture suvremenom društvu	HEP	odbijen
16.	Ostavština trad. kulture suvremenom društvu	Savjet za nacionalne manjine RH	prihvaćen
17.	Stručni skup povodom EU dana jezika	Savjet za nacionalne manjine RH	prihvaćen
18.	Teória v praxi v jazykovej a odbornej príprave	Erasmus +	prihvaćen

5. PROJEKTI I STRUČNI SKUPOVI U ORGANIZACIJI, SUORGANIZACIJI I KOORDINACIJI

5.1. Projekti

Organizacija:

- Organizacija literarno-recitatorsko-dramske smotre na slovačkom jeziku Slovenčina moja 10. 11. 2018. u Markovcu Našičkom uz suorganizaciju sa OŠ kralja Tomislava te Maticom slovačkom Markovac Našički
- Organizacija sudjelovanja na 26. literarno natjecanje Prečo mám rád slovenčinu, prečo mám rád Slovensko 7.6.2018. u Nové Zámky, Slovačka
- Organizacija sudjelovanja na program Sv. Nikola i Božić u Bratislavi 6. – 9. 12. 2018. u Bratislavi, Slovačka
- Organizacija sudjelovanja u programu Škola u prirodi 23. 6. – 2. 7. za OŠ i 1. – 7. 7. za SŠ
- Organizacija projekta Pedagogovia na Slovensku 30. 11. – 1. 12. 2018. - edukacija realizirana u Centru daljnjeg obrazovanja na Sveučilištu Komenskog u Bratislavi

Suorganizacija:

- Gostovanje OŠ Jána Čajaka iz Bačkog Petrovca u OŠ kralja Tomislava Našice te OŠ Ivana Brnjika Slovaka u Jelisavcu 7. 11. 2018.
- Posjet lektora iz Centra za daljnje obrazovanje Sveučilišta Komenskog u Bratislavi u okviru programa Erasmus + 9. 11. 2018. u Josipovcu Punitovačkom

Koordinacija:

- Tabor Slovački narodni zanati u Nadlaku 22. – 26. 7. gdje je sudjelovao učitelj slovačkog jezika i 4 osnovnoškolca iz lloka
- Natjecanje u fotografiji i kratkom filmu – osvojene 2 nagrade – međunarodno natjecanje u Slovačkoj
- Sudjelovanje 7 učenika i 1 učitelja na projektu Mladi dolnozemci u Bačkom petrovcu (Srbija) 13. - 14. 9. 2018.

5.2. Stručni skupovi

Organizacija:

- Aktivni učitelja 10. 3. 2018. u Osijeku; 12. 5. 2018. u Osijeku, 22. 9. 2018. u Radošu
- Stručni skup povodom Europskog dan jezika – Jezični izazovi Slovaka u Hrvatskoj 19. 10. 2018. u Našicama